



Torah écrite (pentateuque) - Deutéronome

Chapter 33

- 33,1 And this is the blessing wherewith Moses the man of God blessed the children of Israel before his death.
- 33,2 And he said: The Lord came from Sinai, and rose from Seir unto them; He shined forth from mount Paran, and He came from the myriads holy, at His right hand was a fiery law unto them.
- 33,3 Yea, He loveth the peoples, all His holy ones--they are in Thy hand; and they sit down at Thy feet, receiving of Thy words.
- 33,4 Moses commanded us a law, an inheritance of the congregation of Jacob.
- 33,5 And there was a king in Jeshurun, when the heads of the people were gathered, all the tribes of Israel together.
- 33,6 Let Reuben live, and not die in that his men become few. {S}
- 33,7 And this for Judah, and he said: Hear, Lord, the voice of Judah, and bring him in unto his people; his hands shall contend for him, and Thou shalt be a help against his adversaries.
- 33,8 And of Levi he said: Thy Thummim and Thy Urim be with Thy holy one, whom Thou didst prove at Massah, with whom Thou didst strive at the waters of Meribah;
- 33,9 Who said of his father, and of his mother: "I have not seen him"; neither did he acknowledge his brethren, nor knew he his own children; for they have observed Thy word, and keep Thy covenant.
- 33,10 They shall teach Jacob Thine ordinances, and Israel Thy law; they shall put incense before Thee, and whole burnt-offering upon Thine altar.
- 33,11 Bless, Lord, his substance, and accept the work of his hands; smite through the loins of them that rise up against him, and of them that hate him, that they rise not again. {S}
- 33,12 Of Benjamin he said: The beloved of the Lord shall dwell in safety by Him; He covereth him all the day, and He dwelleth between his shoulders. {S}
- 33,13 And of Joseph he said: Blessed of the Lord be his land; for the precious things of heaven, for the dew, and for the deep that coucheth beneath,
- 33,14 And for the precious things of the fruits of the sun, and for the precious things of the yield of the moons,
- 33,15 And for the tops of the ancient mountains, and for the precious things of the everlasting hills,
- 33,16 And for the precious things of the earth and the fulness thereof, and the good will of Him that dwelt in the bush; let the blessing come upon the head of Joseph, and upon the crown of the head of him that is prince among his brethren.
- 33,17 His firstling bullock, majesty is his; and his horns are the horns of the wild-ox; with them he shall gore the peoples all of them, even the ends of the earth; and they are the ten thousands of Ephraim, and they are the thousands of Manasseh. {S}
- 33,18 And of Zebulun he said: Rejoice, Zebulun, in thy going out, and, Issachar, in thy tents.
- 33,19 They shall call peoples unto the mountain; there shall they offer sacrifices of righteousness; for they shall suck the abundance of the seas, and the hidden treasures of the sand. {S}
- 33,20 And of Gad he said: Blessed be He that enlargeth Gad; he dwelleth as a lioness, and teareth the arm, yea, the crown of the head.
- 33,21 And he chose a first part for himself, for there a portion of a ruler was reserved; and there came the heads of the people, he executed the righteousness of the Lord, and His ordinances with Israel. {S}
- 33,22 And of Dan he said: Dan is a lion's whelp, that leapeth forth from Bashan.



- 33,23 And of Naphtali he said: O Naphtali, satisfied with favour, and full with the blessing of the Lord: possess thou the sea and the south. {S}
- 33,24 And of Asher he said: Blessed be Asher above sons; let him be the favoured of his brethren, and let him dip his foot in oil.
- 33,25 Iron and brass shall be thy bars; and as thy days, so shall thy strength be.
- 33,26 There is none like unto God, O Jeshurun, who rideth upon the heaven as thy help, and in His excellency on the skies.
- 33,27 The eternal God is a dwelling-place, and underneath are the everlasting arms; and He thrust out the enemy from before thee, and said: "Destroy."
- 33,28 And Israel dwelleth in safety, the fountain of Jacob alone, in a land of corn and wine; yea, his heavens drop down dew.
- 33,29 Happy art thou, O Israel, who is like unto thee? a people saved by the Lord, the shield of thy help, and that is the sword of thy excellency! And thine enemies shall dwindle away before thee; and thou shalt tread upon their high places. {S}